

073

企
業
人
必
讀
100

豐富人生

心靈的方劑

河合隼雄

●著

宮力

●譯



A HUNDRED BOOKS
NO BUSINESSMAN
CAN DO WITHOUT

心靈的方劑

河合隼雄

●著 宮力 ●譯



A HUNDRED BOOKS
NO BUSINESSMAN
CAN DO WITHOUT

跨世紀宏觀系列 073
企業人必讀 100

心靈的方劑

原著／河合隼雄

譯者／宮力

校訂／張堯學

主編／黃台香

責任編輯／何佩玲

美術設計／陳鵬天

編輯製作／宏觀文化事業股份有限公司

中文版精裝本

發行人／許鍾榮

出版者／錦繡出版事業股份有限公司

地址／台北市敦化南路一段25號11樓

電話／(02)2182218

傳真／(02)2184704

登記證／新聞局局版臺業字第2085號

排版／普辰電腦排版有限公司

製版／天然彩色製版印刷股份有限公司

印刷／偉勳彩色印刷股份有限公司

裝訂／精英裝訂股份有限公司

1994年12月初版

直銷總代理

崇雅國際文化事業股份有限公司

地址／台北市八德路三段156號5樓

電話／(02)2182218

傳真／(02)2182240

郵撥／14092540

崇雅國際文化事業股份有限公司

法律顧問／國際通商法律事務所黃台芬律師

中文版©宏觀文化事業股份有限公司

こころの處方箋 Hayao Kawai

Copyright©Hayao Kawai 1992

All rights reserved

ISBN 957-720-236-5



迎接二十一世紀的挑戰——總序

趙耀東

二十世紀是一個翻天覆地的大世紀，發生了兩次世界大戰，繼之以四十年冷戰，至八〇年代末，東歐忽傳變天，蘇聯瞬間解體，舉世為之錯愕。如今步入後冷戰時代，但見種族戰爭烽煙四起，俄羅斯政局動盪，西歐、北美區域整合，保護主義氣焰高漲，GATT四處叩關。相較於冷戰期間的壁壘分明，今天的世界反而顯得暗潮洶湧，前景難料。

再看八十年來的中國歷史，從軍閥割據、日帝侵華到國共內戰，二十世紀前半段，中國幾乎是在戰亂中一步步挨過來的。其後四十年，國共兩黨隔海對峙，大陸關起大門進行了三十年的社會主義革命，至一九七九年，突然矛頭一轉，開始「改革開放」，十幾年下來，翻了好幾翻，終於搞活了經濟，全世界為之側目，紛紛預言中國大陸將成為下個世紀的經濟超強。台灣四十年來則推動「計畫性自由經濟」，一躍而成「亞洲四小龍」之一。如今繼「經濟奇蹟」之後，進一步落實民主憲政，企圖再創一個「政治奇蹟」。今天兩岸各自的「混合式經濟體制」似有殊途同歸的趨勢。探親、旅遊、投資、交流人潮絡繹於途，但在政治上雙方仍然是不妥協、不讓步的姿態，造成「通信而不通郵」、「通貨而不通商」、「通行而

「不通航」、「通話而不通訊」等種種怪現象。兩岸互動的局面如何發展，似乎比世局更難捉摸。赴大陸投資的台商對此感受最為深刻。

作為一個企業界與財經部門的老兵，耀東對未來的世局與兩岸大勢，不敢妄下斷語。但耀東深信，在瞬息萬變的世局與撲朔迷離的兩岸形勢下，前瞻的思考、國際的視野以及強烈的社會責任感，絕對是一個企業成功的必要條件。

百餘年來，日本是世界上唯一從落後國家成功轉型為先進國家的典範。在短短四十年內從廢墟中迅速重建，一躍而成世界經濟超強，國民所得甚至已超越美國。這一驚人成就，日本企業界的遠見與活力，當居首功，而出版界的配合亦功不可沒。無數的有心人士與出版家，不斷把世界最新的觀念與知識，快速帶進日本，同時對日本的社會與文化也持續進行檢討研究。日本人舉世聞名的團結與紀律文化，得之於出版界觀念傳播的功效極大。「如何迎接二十一世紀的挑戰」，在日本出版界已形成一股熱潮，帶動起全民參與的風氣。反觀台灣，拿出來的鏗鏘力作屈指可數，能不令國人汗顏！

「跨世紀宏觀系列——企業人必讀100」在此刻出版確屬見識闊遠之舉。這套書代表了日本知識精英與企業界對新世紀的前瞻思考與反省，不但值得企業人參考，也值得社會各界有心人士細讀。耀東深盼這套書的出版，能喚起企業人的憂患意識與豪情壯志，活學活用日本企業的最新思想，主動出擊，創造市場，革新經營理念，重塑企業文化，在本世紀結束前作好充分準備，並在下一個世紀成為一個卓越的企業，永遠的贏家。

宏觀新世紀的台灣

——出版者的話

自從二十世紀六〇年代加拿大傳播學家麥克魯漢(Herbert Marshall McLuhan, 1911 ~ 1980)提出「地球村」的說法，這個原本預言傳播媒體對社會、藝術、科學、宗教將產生革命性影響的理論，已被世人擴大理解為無法自外於世界存在的格局。幸運的是台灣自十九世紀以來便接受近代文明的洗禮，使這塊島嶼不斷勃發著開拓世界的生機。

今天的台灣不再只是個自給自足的農業社會，當台灣想要納入「地球村」的體系，就得立足於自覺的主體性文化，運用自然、地理、文化、人材等各種資源，隨時掌握瞬息萬變的資訊，積極參與國際社會、開拓國際市場。在這樣的方針與定位上，台灣除了不斷努力追求產業的升級，在經營戰略、人材培育、組織管理、企業精神，乃至國際視野，都不要先借鑑於近鄰日本的成長經驗和教訓。

二十世紀世界發生過兩次全球性的石油能源危機，日本在美國圍堵戰略的保護傘下頂著大風大浪過來了，日本政府指導民間企業的成功例子，使日本不但成為「經濟大國」，也晉升為「工業大國」。然而經濟長期高度成長的後期，勢必出現資金過剩，一旦不再投資於產業設備、技術研發上，而流於屬於投機性的股票、房地產，終將造成泡沫經濟。回顧這

幾年的台灣，似乎得之於日本成功經驗者少，而失之於日本衰頹教訓者多。

有鑑於身為產業中堅的中小企業，肩負著未來新世紀台灣經濟發展的重任，實在有必要重塑一個嶄新的企業精神，以全方位的組織、經營、培訓，開展國際視野，創造台灣新利基。因此我們特別從分析日本經驗為原點的浩瀚書目中，策畫精選當代企業人如何領導二十一世紀遠景的《跨世紀宏觀系列》叢書，期許台灣企業人從「商人」的格局中，蛻變出具有國際視野、社會意識、歷史感知、人文素養和專業經營的全方位「企業人」。

《跨世紀宏觀系列》中包羅了作為一位足以領導未來新世紀的台灣企業人所需的重要「履歷」——我們試想，一位新的企業人，應該是建立在具有「豐富人生」和能夠「開創新局」的基礎上；從而能在「透視日本」、「瞭望世界」的觀照下和「經營論戰」的知識中，發展出台灣歷史上全新的企業典範並「贏接未來」，而此系列正囊括了上述的六大主題。

《跨世紀宏觀系列》是我們汲取文化相近的日本經驗先行策畫的一套叢書，往後我們還要借重歐美經驗，不斷充實台灣企業的發展基礎。

現在距離二十一世紀雖然還有七個年頭，但是一晃眼也就到了，在這有限的日子裡，我們殷切企盼台灣新企業文化的誕生，因此在此時此刻出版《跨世紀宏觀系列——企業人必讀100》是格外具有歷史意義的。相信未來二十一世紀的台灣呈現給世人的也必將是另一番嶄新的風貌。

心靈的方劑 目 錄

總序 迎接二十一世紀的挑戰

趙耀東

IV

VII | 目 錄

- | | | |
|----|--------------------|----|
| 1 | 人心回測 | 1 |
| 2 | 好事難成雙 | 4 |
| 3 | 百分之百正確的忠告不見得就能產生作用 | 7 |
| 4 | 畫中餅比真餅更有價值 | 11 |
| 5 | 孩子受不了「自以為了解孩子的家長」 | 14 |
| 6 | 話開了頭就把它談完 | 18 |
| 7 | 日本人的自我意識可提升國際性 | 22 |
| 8 | 防止內心世界的自然破壞 | 25 |
| 9 | 離燈塔太近難免與燈塔相撞 | 29 |
| 10 | 焦躁不安實為缺乏觀察力 | 33 |

犧牲自我意味著犧牲他人	36
關鍵時刻非百分不可	39
嚴肅認真最好適可而止	43
及時做你想做的事情	47
一百八十度大轉彎	51
心裡的勝負取決於五十一比四十九	54
說話成真	57
說教的效果與說教長度成反比	60
男女相互幫助容易，相互了解不易	63
了解對方是一項需要豁出生命的工作	66
事情並非靠努力就能解決	69
自立中少不了依賴	73
發現心理能源的新礦藏	76
健康症吞蝕身心	79
行善不能不細緻入微	82

39	38	37	36	35	34	33	32	31	30	29	28	27	26
所謂「今不如昔」是跟不上時代脚步的人所言	從精神支柱到靈魂上的壓力	個人當兩個人過，兩個人當一個人過	勇氣也分軟硬兩個方面	唯有強者才懂得感謝	投入得徹底才肯離去	要逃就不要有什麼放不下	常備藥假話與烈性藥真話	你想不想塑造靈魂	同樣的「命運」，不同的價值	以死求生	發牢騷階段是人的精神最佳時期	於黑暗之處看事物	「忍受」本身不等於精神力量
128	125	122	119	116	113	109	105	102	98	95	91	88	85

40	路途上的耽擱會使人懂得路途的滋味	131
41	危機給人帶來生路	134
42	日本式的民主主義很容易扼殺創造的幼苗	
43	培育家庭關係是一項偉大的事業	140
44	物質豐富教子難	143
45	放棄權力，凝聚內在權威	146
46	權利要求孤獨	149
47	雙眼看得遠	152
48	要羨慕他人，最好先做點什麼	155
49	擔心和痛苦寓於歡樂中	158
50	頭腦清醒之後才可建立真正的關係	161
51	有時只有背叛才能產生距離	165
52	精神的東西掩蓋精神	168
53	「知道」可避免二次災難	171

後 記

- 54 要想「幸福」就要有所放棄 174
55 人人都有創造性 177

1 人心叵測

人們常說，如果有了臨床心理學等方面專業知識，就能馬上了解他人的內心。甚至有人說害怕見到我，害怕我一眼看出他們的內心世界。不錯，我是臨床心理學專家，是一個以人的內心世界為職業而謀生的人。但事實上，和一般人所想的正好相反，我認為人心裡在想什麼是不可知的。

為了進一步強調這一點，我要再說一遍，儘管一般人普遍認為人心是可知的，而專家們則堅信人心是不可知的，這才是專家的特徵。一般人只要看對方的長相，就好像明白了什麼似的，認為對方是「壞人」或者是「看上去是個很和藹的人」等等。相反地，專家們則認為無論人看上去是多麼和藹可親，也說不定會有可怕之處。反之，即使長相可怕，也不能排除該人是一個意想不到熱情和藹的人。換言之，不要簡單地判斷且對人有先入為主之見，而應該本著人心叵測的態度與人接觸。

例如，人們有時把那些「聲名狼藉」的失足少年帶到我們這裡來進行心理諮商。當然，人們這樣稱呼他是因為他做了許多不好的事。家長、老師為了幫助這個少年都做了努力，然而這些努力都沒有什麼作用。大家對他感到失望無策以後，才把他帶到我們這裡。他們期待著「專家」們分析和探測這個孩子的心理。不僅如此，他們還希望對孩子的家長也進行分析和探測，弄清楚孩子失足的原因，找出對策。然而，真正的專家是不會這樣做的。

當這個失足少年的身上已經貼上了不可救藥的標籤時，周圍的人應該以「真是如此嗎？」、「什麼是失足少年？」的心情，面對這個少年，這一點非常重要。關鍵在於不能想當然地認為他就是一個「壞少年」。如果以這樣的態度去和少年見面，你會發現少年也會坦誠地和你談話。少年一邊含著淚水，一邊說：我媽媽是個非常可怕的人，從我小時候開始就只是訓斥我。而那些一聽到這些話之後，便馬上指責「孩子的母親是原因所在」的人絕不是什麼行家。

少年一邊流著眼淚一邊訴說媽媽的可怕，這對少年來說也許是真實的，我們不能不尊重這一事實。但是，這並不等於說我們就能馬上判定其母親是個可怕的人。當然，也不能馬上判定其母親就是原因所在。同樣，我們對母親，也要和對少年一樣，不能以單純的先入之見去看她。

如果能以這種態度去看待問題，就能看到以往所未能看出的東西，就能得到一般人想像不到的結論。例如，訴說媽媽可怕的少年，會忽然想起幼小的時候得到媽媽的疼愛。指責自己的孩子是壞孩子的父親會忽然跟孩子說話，孩子也會和父親交談起來。

當然話雖然如此，但事情並不是那麼簡單，因為在一定時期內事情總是會反覆地發展變化。這裡最為重要的是，我們不能急於對於這個少年的內心作出判斷或分析，而應該把眼光放在事情的變化和發展的可能性上，並以此態度繼續與少年交談。

這種不急於判斷而期待未來的做法，會使人弄清楚原本模糊不清的問題，並會使當事人產生好的變化，這是一件了不起的事情。但是，要做到這一點則需要花費相當大的心血，這並不是那麼簡單就能夠做好的。相反地，自以為「明白了」的做法倒非常簡單。那種把孩子出問題的原因歸罪於其母親，或者認為過去聲名狼藉的失足少年，已不可救藥等做法，實際上是在推卸責任，使人覺得只要譴責幾個人，就能把事情解決了似的。如果「心理學」就是這樣的話，那是完全無法讓人接受的。

「心理保健藝術」與「健康保健藝術」大不相同，它不是要進行現狀分析、查明原因和拿出對策，而是要著眼於未知的可能性，尊重未來將產生的結果。

2 好事難成雙

前面強調了人心不可知，既然如此，關於人心的「法則」之類的東西也就變得不那麼可靠，因為它常常帶有片面性，不值得信賴。因此，我不喜歡什麼「法則」。不過我對「好事難成」這一條卻情有獨鍾。

「好事難成雙」是說有一件好事，就會伴隨著一件壞事。出類拔萃時難免遭到同事們的嫉妒。中獎之後必有前來要求請客之人。人世間的組成竟是如此奇妙，天下不可能全是一件好事。有些人活在世上卻不明白這個道理，光說蠢話，滿腹牢騷。因為他們沒有看到他們所說壞事是和某些好事平衡共存的。

然而，人期待的總是好事，所以在遇到什麼不稱心的事的時候，總是會說幾句氣話的。如果在這種時刻能夠好好看看全局，甘心地說聲「好事難成雙」的話，雖說不能做到微笑著說「做的真不錯」，但在多數情況下也至少會苦笑一下，而用不著生無用的氣。